



РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР: \_\_\_\_\_  
REGISTRY NUMBER:

В соответствии с документом Свод законов штата Орегон с дополнениями и изменениями 192.410–192.490, информация о данной заявке является информацией публичного характера. Мы обязаны предоставлять эту информацию любым лицам по запросу, кроме того, данная информация будет размещена на нашем сайте.

In accordance with Oregon Revised Statute 192.410-192.490, the information on this application is public record. We must release this information to all parties upon request and it will be posted on our website.

Только для служебных отметок  
For office use only

Заполнение в печатном виде или печатными буквами в удобочитаемом виде, **черными** чернилами. Добавление дополнительных листов осуществляется по необходимости.

Please Type or Print Legibly in Black Ink. Attach Additional Sheet if Necessary.

**1. НАИМЕНОВАНИЯ И ТИПЫ СУБЪЕКТОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОДЛЕЖАЩИХ СЛИЯНИЮ:**  
NAMES AND TYPES OF THE ENTITIES PROPOSING TO MERGE:

НАИМЕНОВАНИЕ:  
NAME:

ТИП СУБЪЕКТА  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:  
ENTITY TYPE:

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ  
НОМЕР:  
REGISTRY NUMBER:

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

**2. НАИМЕНОВАНИЕ И ТИП СУБЪЕКТА-ПРАВОПРЕЕМНИКА:**  
NAME AND TYPE OF SURVIVING ENTITY:

Поставьте галочку, если в план слияния внесены изменения наименований.  
Check here if there is a name change in the plan of merger.

**3. ТРЕБОВАНИЯ К КОРПОРАЦИЯМ И КОМПАНИЯМ С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ШТАТА ОРЕГОН:**  
OREGON CORPORATION AND LIMITED LIABILITY REQUIREMENT:

Корпорации и компании с ограниченной ответственностью штата Орегон должны выполнять требования [Законопроект 2191](#), прилагая [форму изменения сведений](#) или документ, в котором указываются основное место осуществления предпринимательской деятельности и лицо, обладающее необходимой информацией.

Oregon Corporations and Limited Liability Companies comply with House Bill 2191 by attaching an information change form or document that includes the Principal Place of Business and Individual with Direct Knowledge.

**4. ВЫБЕРИТЕ ОДИН ВАРИАНТ ИЗ СЛЕДУЮЩИХ:**  
SELECT ONE OF THE FOLLOWING:

Копия плана слияния прилагается.  
A copy of the plan of merger is attached.

ИЛИ:  
OR:

План слияния находится по адресу субъекта-правопреемника.  
The plan of merger is on file at the address of the surviving entity.

Адрес  
Address

\_\_\_\_\_

Город  
City

\_\_\_\_\_

Штат  
State

\_\_\_\_\_

Индекс  
Zip Code

\_\_\_\_\_

Копия предоставляется по запросу любому владельцу, участнику или акционеру без взимания платы.  
A copy will be provided upon request to any owner, member or shareholder at no cost.

Если план слияния содержит изменения в уставе организации/корпорации, приложите обновленный вариант устава субъекта-правопреемника.

If the plan of merger amends the articles of organization/incorporation, attach the restated articles of the surviving entity.

В плане слияния укажите дату и время вступления в действие, если она отличается от даты регистрации устава:

State effective date and time in plan of merger if other than when these articles are filed: \_\_\_\_\_

**5. План слияния должным образом одобрен и утвержден каждым субъектом деятельности, являющимся стороной слияния:**

The plan of merger was duly authorized and approved by each entity that is a party to the merger:

Копия решения, принятого в результате голосования в каждом субъекте, прилагается.

A copy of the vote required by each entity is attached.

**ИЛИ**

OR:

Согласие акционеров не требуется.

Shareholder approval was not required.

**6. ИСПОЛНЕНИЕ:** (Должно подписываться ответственным лицом или директором корпорации, участником или руководителем компании с ограниченной ответственностью, главным партнером ограниченного партнерства или партнером партнерства с ограниченной ответственностью.)

Являясь уполномоченным лицом, имеющим право на подпись, и будучи предупрежденным об уголовной ответственности за предоставление заведомо ложных сведений, настоящим заявляю, что данный документ не использует обманные пути для сокрытия, утаивания, изменения и другого искажения идентификации любого лица, включая ответственных лиц, директоров, сотрудников, участников, руководителей или агентов. Данный документ мной изучен, и, в соответствии со степенью своей осведомленности и уровнем профессиональных знаний, я заявляю, что он является достоверным, правильным и полным. Приведение ложных заявлений в настоящем документе противоречит закону и может повлечь за собой штрафы, тюремное заключение или обе эти меры наказания.

EXECUTION: (Must be signed by an officer or director for a corporation, a member or manager for a limited liability company, a general partner for a limited partnership, or a partner for a limited liability partnership.)

I declare as an authorized signer, under penalty of perjury, that this document does not fraudulently conceal, obscure, alter, or otherwise misrepresent the identity of any person including officers, directors, employees, members, managers or agents. This filing has been examined by me and is, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete. Making false statements in this document is against the law and may be penalized by fines, imprisonment, or both.

Подпись:

Signature:

Расшифровка:

Printed Name:

Должность:

Title:

**КОНТАКТНОЕ ЛИЦО:** (Для разрешения вопросов, касающихся данного документа)

CONTACT NAME: (To resolve questions with this filing)

**ТЕЛЕФОН:** (С указанием кода региона)

PHONE NUMBER: (Include area code)

**СЕРВИСНЫЙ СБОР**

FEES

Некоммерческий обязательный сервисный сбор Nonprofit Required Processing Fee	50 долл. США
Внутренний обязательный сервисный сбор Domestic Required Processing Fee	100 долл. США
Внешний обязательный сервисный сбор Foreign Required Processing Fee	275 долл. США

Сервисные сборы возврату не подлежат. Выпишите чек на Корпоративное подразделение.  
Processing Fees are nonrefundable. Please make check payable to "Corporation Division".

Бесплатные экземпляры документа доступны на сайте <http://sos.oregon.gov/business> при осуществлении поиска с помощью программы Поиск по наименованию компании.

Free copies are available at <http://sos.oregon.gov/business> using the Business Name Search program.